

לְכוּ **Леху неранено Ладой-ной** норие лецур йишейну. Некадемо фонов бесойдо, биземиройс нориа лой. Ки Эйл годойл Адойной, умэлэх годойл ал кол Элойгим. Ашер бейодой мехкерэй орэц, весойафойс горим лой. Ашер лой гаём вегу осогу, веябэшес йодов йоцору. Бойу ништахавэ венихроо, ниврехо лифенэй Адойной ойсэйну. Ки гу Элойгейну ваанахну ам марисой вецойн йодой, гаём им бекойлой сишмоу. Ал такшу лэвавехэм кимериво, кейойм масо бамидбор. Ашер нисуни авойсэйхэм, бехонуни, гам роу фооли. Арбоим шоно окут бедойр вооймар ам тойэй лэйвов гэим вэгэйм лой йодеу дерохой. Ашер нишбати веапи, им йевойун эл менухоси.

לָכֶּה **Лехо** дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

שְׂמוּרָה **Шомойр** везохойр бедибур эход, гишемиёну Эйл гаемеюход, Адойной эход ушемой эход, лешейм улесифэрэс велисегило.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

לְקַרְאָה **Ликерас** шабос леху венэйлехо, ки ги мекойр габерохо, мэйройш микэдэм нэсухо, сойф маасэ бемахашово техило.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

מִקְדָּשׁ **Микдаш** мэлэх ир мелухо, куми цеи митойх гагафэйхо, рав лох шевэс беэймэк габохо, вегу яхмойл олайих хэмло.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

הַתְּנַיִם **Гиснаари** мэйофор куми, ливеши бигдэй сифартэйх ами, ал яд бэн йишай бэйс галахми, корво эл нафши геолог.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

הַתְּעוּרָרִי **Гисойрери** гисойрери, ки во ойрэых куми ойри, ури ури шир дабэйри, кевойд Адойной олайих нигло.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

לֵל **Лой** сэйвойши велой сиколеме, ма тиштойхахи ума тэгэми, бох йехесу анийей ами, венивнесо гоир ал тило.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

וְהָיוּ **Вэгою** лимешисо шойсойих, верохаку кол мевалойих, йосис олайих Элойгоих, кимесойс хосон ал кало.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

יָמֵינוּ **Йомин** усемойл тифройци, веэс Адойной таарици, ал яд иш бэн парци, венисмехо веногило.

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

בּוֹיֵינוּ **Бойи** вешолойм атэрэс бало, гам берино увэцооголо, тойх эмунэй ам сегуло, бойи хало бойи хало (эти слова произносятся шёпотом: бойи хало шабос малкесо).

Лехо дойди ликерас кало, пенэй шабос некабело.

מִקְלוֹתַי **Микойлойс** маим рабим маим рабим адирим адир мишберей йом адир баморойм Гашем.

שָׁמַע **Шма** Исроэйл Адойной Элогэйну Адойной эход.

בְּרִידָה (шёнотом:) **Борух** шейм кевоид малехусой леойлом воэд.

וְהִתְחַבֵּר **Веогавто** эйс Адойной Элойгэхо, бэхол левовехо, увехол нафешхо увхол мэойдэхо. Вегою гадеворим гоэйлэ ашер онойхи мецавехо гаёйм ал левовэхо. Вешинантом левонэхо ведибарто бом, бешивтехо бевэйсэхо, увелэхтехо вадэрэх, увешохбехо увекумэхо. Укешартом леойс ал йодэхо, вэгою лэтойтофойс бэйн эйнэхо. Ухесавтом ал мезузойс бэйсэхо увишеорэхо.

וְהִתְחַבֵּר **Вээмуно кол зойс**

מִי **Ми** хомойхо бөэйлим Адой-гой ми комойхо недор бакойдеш нойро сгилойс ойсэ фэлэ.

Гашкивейну овину лешолойм.

הַשֵּׁם הַשָּׁמַיְמִי **Адойной**, сефосай тифтох уфи ягид тегилосэхо.

Борух ато Адойной Элойгэйну Вэйлойгэй авосэйну, Элойгэй Аврогом, Элойгэй Йицхок, Вейлойгэй Якойв, Гоэйл гагодойл гагибор веганойро, Эйл эльёйн, гомэйл хасодим тойвим, койнэ гакойл, везойхэйр хаседэй овойс, умэйви гоэйл ливенэй венэйгэм лемаан шемой беагаво. Мэлэх, ойзэйр умойшиа умогэйн. Борух ато Адойной, могэйн Аврогом.

אֲתָּה גִבּוֹר **Ато** гибойр леойлом Адойной, мехаей мэйсим ато рав лэгойшиа

Мойрид гатол. Мехалкэйл хаим бехэсэд, мехае мэйсим берахамим рабим, сомэйх нойфелим, веройфэй хойлим, уматир асурим, умекайейм эмуносой лишейнэй офор. Ми хомойхо баал гевуройс уми доймэ лох, мэлэх мэймис умехайе умацмиах йешуо. Венээмон ато легахаёйс мэйсим. Борух ато Адойной, мехае гамэйсим.

Ато кодойш вэшимехо кодойш, укедойшим бехол йойм йегалелухо сэло. Борух ато Адойной Гоэйл гакодойш.

וַיִּבְרָא **Вайехулу** гашомайим вегоорэц вехол цевоом вайехал Элойгим баёйм

гашевии мелахтой ашер осо вайишбойс баёйм гашевии микол мелахтой ашер осо, вайеворэйх Элойгим эс йойм гашевии вайекадэйш ойсой ки вой шовас микол мелахтой ашер боро Элойгим лаасойс.

מִינֵי **Могэйн** овойс бидворой мэхайэ мэйсим бэма-аморой гоэ-л гакодойш шэ-

эйн комойгу гамэйниах лэамой бэйойм шабос кодшой ки вом роцо лэгониах логэм лэфонов на-авойд бэйиро вофахад вэнойдэ лишмой бэхол йойм томид мэйэйн габрохойс эй-л гагайдо-ойс адойн гашолойм мэкадэйш гашабос умэворэйх шэви-и умэйниах бикдушо лэам мэдушнэй ойнэг зэйхэр лэма-асэй вэрэйшис.

עֲלֵינוּ **Олэйну** лешабейах лаадойн гакойл, лосэйс гедуло лейойцэйр берэйшис,

шелой осону кегойей гоароцейс, велой сомону кемишпехойс гоадомо, шелой сом хэлкэйну когэм, вегойролэйну кехол гамойном шегэйм миштахавим легэвэл велорик. Ваанахну койреим умиштахавим, умойдим, лифенэй мэлэх малехэй гамелохим, гакодойш борух гу. Шегу нойтэ шомаим вейойсэд орэц, умойшав йикорой башомаим мимаал ушехинас узой беговгэй миромим, гу Элойгэйну эйн ойд, эмэс малкейну, эфэс зулосой, какосув бесоросой. Вейодайто гаёйм вагашейвойсо эл левовэхо, ки Адойной гу Гоэлойгим башомаим мимаал, веал гоорэц митохас, эйн ойд.

עַל תִּירָא **Ал тиро** мипахад писойм, умишойас решоим ки совой. Уцу эйцо

весуфор, дабру довор вело йокум, ки имону Эйл. Веад зикно ани гу, веад сэйво ани эсбойл, ани осиси ваани эсо ваани эсбойл ваамалэйт.

אֵךְ צְדִיקִים **Ах цадиким** йойду лишемэхо, йейшву йешорим эс понэхо.

וְהָיָה **Омейн.**

בְּרִידָה הַזֹּאת **Борух гу уворух шмой,**

וְהָיָה **Йегей шмей рабо меворах леолам улэолмей олмайо йисборейх.**

© *Хорошего Шабеса!* ☺ *Гут Шабес!* ☺